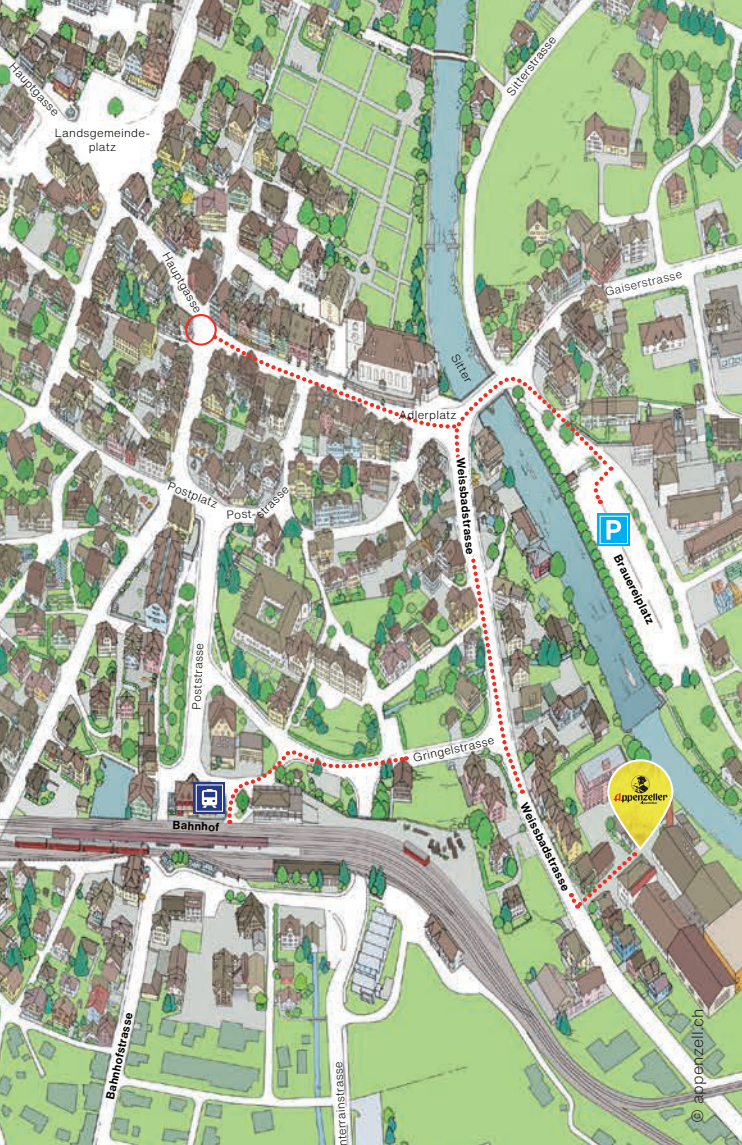




SÖND WÖLLKOMM.

Öffentliche Führungen auf Deutsch

Dauer: ca. 1 1/2 Stunden

- Von Januar bis Dezember
Jeden Mittwoch, 10.00 Uhr
- Zusätzlich von April bis Oktober
Jeden Montag, 16.00 Uhr

Gruppenführungen

Führungen für Gruppen ab zehn Personen sind auf Voranmeldung möglich (Deutsch, Französisch oder Englisch).

Visites guidées publiques en allemand

Durée : environ 1 h 30

- De janvier à décembre,
chaque mercredi à 10 h 00
- Et également d'avril à octobre
chaque lundi à 16 h 00

Visites guidées pour des groupes

Des visites guidées sont possibles sur rendez-vous (en allemand, français ou anglais) pour les groupes de dix personnes ou plus.

Public guided tours in German

Duration: about 1 1/2 hours

- From January to December
Every Wednesday, at 10 a.m.
- Additionally from April to October
Every Monday, 4 p.m.

Tours for groups

Guided tours for groups of ten or more people are possible by prior appointment (German, French or English).

www.krauterwelt.ch

Anreise

5 bis 10 Gehminuten vom Bahnhof Appenzell und vom Brauereiplatz (Parkplatz).

Arrivée

5 à 10 minutes de marche de la gare d'Appenzell et du Brauereiplatz (parking).

How to reach us

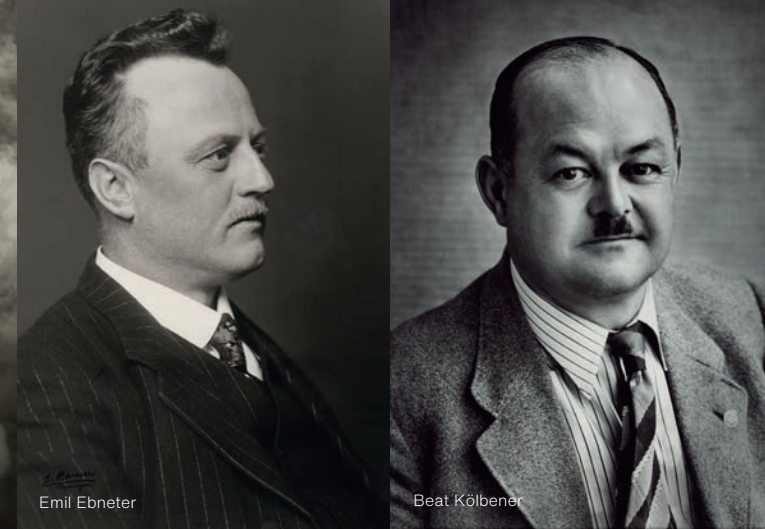
A 5 to 10-minute walk from Appenzell train station and Brauereiplatz (car park).

Appenzeller Alpenbitter AG

Weissbadstrasse 27 | 9050 Appenzell, Schweiz
T +41 71 788 37 88 | F +41 71 788 37 89
info@appenzeller.com | www.appenzeller.com

07/2023





UNSERE KRÄUTERWELT.

Erleben Sie unsere Kräuterwelt mit allen Sinnen und kommen Sie dem gut gehüteten Geheimnis näher: dem Originalrezept des Appenzeller Alpenbitters mit 42 auserlesenen Kräutern.

Rundgang

Erfahren Sie mehr über die 42 Kräuter, das Brennen von Spitzenprodukten und unseren Familienbetrieb.

Degustation

Nachdem Sie viel Spannendes über die Brenntradition und die Herstellung erfahren haben, ist es Zeit, den Appenzeller Alpenbitter und weitere Spezialitäten aus unserem Haus kennenzulernen. Sämtliche Produkte können Sie bei uns im Laden kaufen oder online unter shop.appenzeller.com bestellen.

Dauer insgesamt: ca. 1 1/2 Stunden

L'UNIVERS DE NOS HERBES.

Plongez dans l'univers de nos herbes avec tous vos sens et levez un coin du voile sur un secret bien gardé: la recette originale de l'Appenzeller Alpenbitter, riche de 42 herbes soigneusement sélectionnées.

Visite

Apprenez-en davantage sur les 42 herbes, l'art de la distillation de nos produits exceptionnels et notre entreprise familiale.

Dégustation

Après toutes ces informations passionnantes sur la production et la tradition de la distillation, il est temps pour vous de goûter à notre Appenzeller Alpenbitter, mais aussi à d'autres spécialités de notre maison. Vous pouvez acheter tous nos produits dans notre boutique ainsi que sur shop.appenzeller.com.

Durée totale : environ 1h30

OUR WORLD OF HERBS.

Experience our world of herbs with all your senses and get closer to discovering our well-kept secret: the original recipe for the Appenzeller Alpenbitter with 42 selected herbs.

Tour

Learn more about the 42 herbs, the distillation of our top products and our family business.

Tasting

After learning many fascinating things about the history of the distillation and production, it's time to familiarise yourself with our Appenzeller Alpenbitter and other specialities we have created. All our products are available at our shop or can be ordered online at shop.appenzeller.com.

Total duration: approx. 1 1/2 hours

APPENZELLER ALPENBITTER.

1902 legten die beiden Appenzeller Emil Ebnetter und Beat Kölbener den Grundstein für die Appenzeller Alpenbitter AG. Sie entwickelten ein Naturprodukt von hervorragender Qualität und unvergleichlichem Aroma, das damals sogar von Ärzten als Heilmittel empfohlen wurde: den Appenzeller Alpenbitter mit 42 auserlesenen Kräutern.

En 1902, Emil Ebnetter et Beat Kölbener, tous deux originaires d'Appenzell, posèrent les jalons d'Appenzeller Alpenbitter AG. Ensemble, ils ont élaboré un produit naturel d'une qualité exceptionnelle et à l'arôme incomparable qui, jadis, était même recommandé comme remède par les médecins: l'Appenzeller Alpenbitter, riche de 42 herbes soigneusement sélectionnées.

In 1902, Emil Ebnetter and Beat Kölbener from Appenzell laid the foundation for Appenzeller Alpenbitter AG. They developed a natural product of outstanding quality and unrivalled aroma that at the time was even recommended by doctors as a remedy: Appenzeller Alpenbitter with 42 selected herbs.

www.appenzeller.com/geschichte